

**SAMPLING/ANALYSIS APPLICATION FOR MOVABLE AND IMMOVABLE
MONUMENTS AND ARCHAEOLOGICAL MATERIAL**
**ΑΙΤΗΣΗ ΔΕΙΓΜΑΤΟΛΗΨΙΑΣ / ΑΝΑΛΥΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ
ΜΝΗΜΕΙΩΝ ΚΑΙ ΕΝ ΓΕΝΕΙ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ**

Το ¹ Προς	
Date: Ημερομηνία:	

APPLICANT'S DETAILS
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΙΤΟΥΝΤΟΣ

Name and Surname Όνοματεπώνυμο	
Position Ιδιότητα	
Institution Φορέας	
Contact details (Address / Email / Telephone) Στοιχεία Επικοινωνίας	

RESEARCH FRAMEWORK (R.F.)
ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ (Ε.Π.)

<input type="checkbox"/> Study-Academic Research Εκπαιδευτική - Ακαδημαϊκή Έρευνα	<input type="checkbox"/> Research Programme Ερευνητικό πρόγραμμα
<input type="checkbox"/> Object/Monument Conservation Συντήρηση μνημείου/αντικειμένου	<input type="checkbox"/> Individual research Μεμονωμένη έρευνα
<input type="checkbox"/> Study for Restoration or Conservation works Εκπόνηση μελέτης για έργα Αναστήλωσης – Συντήρησης/Αποκατάστασης	
<input type="checkbox"/> Other Άλλο	
Brief description of R.F.: Συνοπτική περιγραφή Ε.Π.	

ARCHAEOLOGICAL / HISTORICAL DOCUMENTATION
Immovable monuments
ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗ/ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗ ΜΝΗΜΕΙΟΥ
Ακίνητα Μνημεία

Name of site / excavation Όνομασία	
Location Γεωγραφική θέση	
Dating of site Χρονολόγηση	

¹ Indicate the Ephorate / Museum to which the application is submitted. Συμπληρώστε την Εφορεία Αρχαιοτήτων ή το Μουσείο στο οποίο απευθύνεται το αίτημα.

Relevant Service of the Hellenic Ministry of Culture Αρμόδια Υπηρεσία ΥΠΠΟΑ	
--	--

Movable monuments

Κινητά Μνημεία

Site of origin/excavation Τόπος προέλευσης-εύρεσης / ανασκαφή	
Dating ² Χρονολόγηση	
Relevant Hellenic Ministry of Culture Service Αρμόδια Υπηρεσία ΥΠΠΟΑ	
<input type="checkbox"/> Object in storage → Location Αποθηκευμένο → Χώρος φύλαξης	
Accession/Registration number (if available) ³ : Αριθμός καταλόγου/καταγραφής (αν υπάρχει)	

ANALYSES⁴

A. Analysis requiring sampling

ΑΝΑΛΥΣΕΙΣ

A. Ανάλυση με λήψη δείγματος

Analytical technique (add acronym if available) Τεχνική ανάλυσης (Λατινική συντομογραφία εάν υπάρχει)	
Material to be sampled (e.g. textile) Υλικό προς ανάλυση (π.χ. ύφασμα)	
Number of samples Αριθμός δειγμάτων	
Sample size / quantity Μέγεθος-Ποσότητα δείγματος	
Sampling point / area Θέση λήψης δείγματος	
<input type="checkbox"/> Sampling where object is kept Δειγματοληψία στο χώρο φύλαξης	<input type="checkbox"/> Needs to be transported Μεταφορά αλλού
	<input type="checkbox"/> In Situ

2 Dating of the site if object dating is unknown. Χρονολόγηση του χώρου προέλευσης σε περίπτωση που η χρονολόγηση του μνημείου δεν είναι γνωστή.

3 For multiple objects/monuments a separate catalog must be provided. Σε περίπτωση περισσότερων κινητών μνημείων να επισυνάπτεται αναλυτικός κατάλογος.

4 Fill one table for each analytical method and object type (add tables, if required). Συμπληρώστε έναν πίνακα για κάθε μέθοδο ανάλυσης (εάν απαιτείται προσθέστε πίνακες).

Justification for need of transport Αιτιολόγηση ανάγκης για μεταφορά	
Sampling method Τεχνική δειγματοληψίας	
Sample preparation Προετοιμασία δείγματος	
Method of analysis <input type="checkbox"/> Destructive <input type="checkbox"/> Non-destructive Μέθοδος ανάλυσης Καταστρεπτική Μη-καταστρεπτική	
Institution to perform the analysis Ίδρυμα-Φορέας ανάλυσης	
Laboratory – Person in charge Εργαστήριο - Υπεύθυνος εργαστηρίου	
Contact details (Address / Email / Telephone) Στοιχεία Επικοινωνίας	

B. Analysis that does not require sampling but causes and/or necessitates surface alteration

Ανάλυση χωρίς λήψη δείγματος αλλά προϋποθέτει επέμβαση ή προκαλεί αλλοίωση στο υλικό

Analytical technique (add acronym if available) Τεχνική ανάλυσης (Λατινική συντομογραφία εάν υπάρχει)	
Material to be sampled (e.g. textile) Υλικό προς ανάλυση (π.χ. ύφασμα)	
Number of replicates Αριθμός μετρήσεων	
Analysis point/area Θέση λήψης μετρήσεων	
Institution to perform the analysis Ίδρυμα-Φορέας ανάλυσης	
Laboratory – Person in charge Εργαστήριο - Υπεύθυνος εργαστηρίου	
Contact details (Address / Email / Telephone) Στοιχεία Επικοινωνίας	

C. Analysis with non-invasive techniques (e.g. stereomicroscope, p-XRF, 3D scan, etc.)

Εξέταση-ανάλυση με μη επεμβατικές τεχνικές

Analytical technique (add acronym if available) Τεχνική ανάλυσης (Λατινική συντομογραφία εάν υπάρχει)	
Material to be sampled (e.g. textile) Υλικό προς ανάλυση (π.χ. ύφασμα)	
Number of replicates Αριθμός μετρήσεων	
Analysis point/area Θέση λήψης μετρήσεων	
Institution to perform the analysis Ίδρυμα-Φορέας ανάλυσης	
Laboratory – Person in charge Εργαστήριο - Υπεύθυνος εργαστηρίου	
Contact details (Address / Email / Telephone) Στοιχεία Επικοινωνίας	

SCOPE OF ANALYSES

ΣΤΟΧΟΣ ΑΝΑΛΥΣΕΩΝ

<input type="checkbox"/> State of preservation assessment Εκτίμηση κατάστασης διατήρησης	<input type="checkbox"/> Conservation treatment selection Επιλογή επεμβάσεων συντήρησης
<input type="checkbox"/> Provenance Προσδιορισμός προέλευσης	<input type="checkbox"/> Material identification Ταυτοποίηση υλικού/σύσταση
<input type="checkbox"/> Construction technology Προσδιορισμός τεχνολογίας κατασκευής	<input type="checkbox"/> Dating Χρονολόγηση
<input type="checkbox"/> Past conservation identification / monitoring Παρακολούθηση- έλεγχος προηγ. επεμβάσεων	<input type="checkbox"/> Authentication Έλεγχος αυθεντικότητας
<input type="checkbox"/> Environmental archaeology (paleopathology, paleozoology, paleobotany, etc.) Μελέτη περιβαλλοντικής αρχαιολογίας (παλαιοπαθολογία, παλαιοζωολογία, παλαιοβοτανική κλπ)	<input type="checkbox"/> Physical/chemical properties characterization Προσδιορισμός φυσικοχημικών και μηχανικών ιδιοτήτων
<input type="checkbox"/> Other (specify) Άλλο (προσδιορίστε)	

JUSTIFICATION FOR ANALYSES ABROAD

ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ ΓΙΑ ΑΝΑΛΥΣΕΙΣ ΕΚΤΟΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

<input type="checkbox"/> Technique not available in Greece Η τεχνική δεν υλοποιείται στην Ελλάδα

<input type="checkbox"/> Scientific reasons (collaboration, specialization, etc) Επιστημονικοί λόγοι (επιστημονική συνεργασία, εξειδίκευση κλπ.)
<input type="checkbox"/> Other (specify) Άλλο (προσδιορίστε)

REQUIRED SUPPLEMENTARY MATERIAL
ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΑ ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΙΚΑ

1. Comprehensive list with photographs of the movable/immovable monuments to be sampled or analysed in situ. The area of sampling and/or analyses should be indicated in the photographs when possible. Αναλυτικός κατάλογος των μνημείων (κινητών ή ακινήτων) προς δειγματοληψία ή επιτόπια ανάλυση και φωτογραφική τεκμηρίωση με υπόδειξη του σημείου λήψης δείγματος (αν είναι δυνατόν)
2. Approval/Consent of the owner of the publication rights of the material to be analysed, if applicable. Έγκριση του έχοντος το αποκλειστικό δικαίωμα δημοσίευσης.

Applicant's signature Υπογραφή αιτούντος	
---	--